

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

أَلَكَلِمَاتُ الْعَرَبِيَّةُ وَ أَلَكَلِمَاتُ الْإِنْدُونِيسِيَّةُ

<http://www.mementoslangues.fr/>

Quelques mots arabes et indonésiens similaires



Signification des mots indonésiens	Mots indonésiens	Mots arabes	Signification des mots arabes
Indonésie	Indonesia	أَنْدُونِيسِيَا	Indonésie
Java	Jawa	جَاوَة	Java
siècle	abad	أَبْدٌ جَ آبَدٌ	siècles à venir; éternité
coutume, tradition	adat	عَادَةٌ	habitude, coutume
juste	adil	عَادِلٌ	juste
expert; spécialiste	ahli	أَهْلُ الْخَبْرَةِ	les gens d'expérience les spécialistes
expert en philosophie philosophe	ahli filsafat	أَهْلُ الْفَلْسَفَةِ	les gens de la philosophie
expert en sciences de...	ahli ilmu...	أَهْلُ عِلْمٍ...	les gens de la science de...
fin	akhir	آخِرٌ	fin; extrémité; dernier
finalement	akhirnya	آخِرًا	finalement
nature	alam	عَالَمُ النَّبَاتِ	le règne végétal
naturel	alami	عَالَمِيٌّ	mondial
instrument	alat	آلَةٌ	instrument
sage	alim	عَالِمٌ جَ عُلَمَاءُ	connaisseur; savant; érudit

Signification des mots indonésiens	Mots indonésiens	Mots arabes	Signification des mots arabes
sûr; en sécurité	<i>aman</i>	أَمَانٌ	protection; sécurité; sûreté
vin de palme	<i>arak</i>	عَرَقٌ	arak, eau-de-vie
origine	<i>asal</i>	أَصْلُ جِ أَصُولٌ	origine
heure de la prière de l'après-midi (15 h)	<i>ashar</i>	صَلَاةُ الْعَصْرِ	la prière de l'après-midi (15 h)
authentique, original	<i>asli</i>	أَصْلِيٌّ	authentique, original
début	<i>awal</i>	أَوَّلٌ	début; premier
Chine	<i>Cina</i>	الصِّينُ	la Chine
liste; menu	<i>daftar</i>	دَفْتَرٌ	cahier; registre; carnet; bloc-notes
urgence	<i>darurat</i>	ضَرُورَةٌ	urgence
degré	<i>derajat</i>	دَرَجَةٌ	degré
monde	<i>dunia</i>	دُنْيَا	monde
professeur	<i>guru</i>	غُورُو	maître à penser, gourou
être présent	<i>hadir</i>	حَاضِرٌ	présent
problème; question	<i>hal</i>	حَلٌّ مُشْكِلَةٌ	solution d'un problème

Signification des mots indonésiens	Mots indonésiens	Mots arabes	Signification des mots arabes
problème; question	<i>hal</i>	هَلْ...؟	Est-ce que...?
sagesse	<i>hikmat</i>	حِكْمَةٌ	sagesse
jugement	<i>hukuman</i>	حُكْمٌ	jugement
lettre de l'alphabet	<i>huruf</i>	حَرْفٌ جِ حُرُوفٌ	lettre
publicité	<i>iklan</i>	إِعْلَانٌ	publicité, réclame
science	<i>ilmu</i>	عِلْمٌ	science
se reposer	<i>istirahat</i>	إِسْتِرَاحٌ - يَسْتَرِيحُ	se reposer (X C)
heure de la prière du soir (19 h)	<i>isya</i>	صَلَاةُ الْعِشَاءِ	la prière du soir (19 h)
autorisation	<i>izin</i>	إِذْنٌ	autorisation
horaire	<i>jadwal</i>	جَدْوَلُ التَّوْقِيتِ	horaire
réponse	<i>jawaban</i>	جَوَابٌ	réponse
juillet	<i>Juli</i>	يُولِيُو	juillet
doux; fin	<i>halus</i>	حَلْوٌ	doux
enceinte	<i>hamil</i>	حَامِلٌ	enceinte (qui porte)

Signification des mots indonésiens	Mots indonésiens	Mots arabes	Signification des mots arabes
vendredi	<i>jumat</i>	الْجُمُعَةُ وَالْجُمُعَةُ	le vendredi
somme	<i>jumlah</i>	جُمْلَةٌ	ensemble; somme; total; phrase
juin	<i>Juni</i>	يُونِيُو	juin
nouvelle	<i>kabar</i>	خَبْرٌ	nouvelle
phrase	<i>kalimat</i>	كَلِمَةٌ	mot; terme; sentence
jeudi	<i>Kamis</i>	الْخَمِيسُ	jeudi
dictionnaire	<i>kamus</i>	قَامُوسٌ	dictionnaire
typique	<i>khas</i>	خَاصٌّ جُ خَوَاصُّ	spécial, spécifique; caractéristique; privé
spécial	<i>khusus</i>	خُصُوصِيٌّ	spécial
fort; solide; puissant	<i>kuat</i>	قُوَّةٌ	force
délicieux	<i>lezat</i>	لَذَّةٌ	plaisir, délice
Pardon.	<i>Maaf.</i>	عَفْوًا.	Pardon.
ouest; crépuscule; coucher du soleil	<i>magrib</i>	مَعْرَبٌ	ouest; occident; coucher du soleil
revue, magazine	<i>majalah</i>	مَخَلَّةٌ	revue, magazine

Signification des mots indonésiens	Mots indonésiens	Mots arabes	Signification des mots arabes
intention	<i>maksud</i>	مَقْصُودٌ	intentionnel, voulu; recherché, visé
problème	<i>masalah</i>	مَسْأَلَةٌ جُ مَسَائِلٌ	problème
mosquée	<i>masjid</i>	مَسْجِدٌ	mosquée
rose (fleur)	<i>mawar</i>	وَرْدَةٌ	rose (fleur)
par exemple	<i>misalnya</i>	مَثَلًا	par exemple
pauvre	<i> miskin</i>	مِسْكِينٌ	pauvre, malheureux
peut-être	<i> mungkin</i>	مُمْكِنٌ	possible
saison	<i>musim</i>	مَوْسِمٌ جُ مَوَاسِمٌ	saison
impossible	<i> mustahil</i>	مُسْتَحِيلٌ	impossible
conseil	<i>nasehat</i>	نَصِيحَةٌ	conseil
novembre	<i>November</i>	نُوفَمْبَرٌ	novembre
île	<i>nusa</i>	جَزِيرَةٌ	l'île en grec: το νησί (moderne) ή νήσος (ancien)
octobre	<i>Oktober</i>	أَكْتُوبَرٌ	octobre
comprendre	<i>paham</i>	فَهَمَ - يَفْهَمُ	comprendre

Signification des mots indonésiens	Mots indonésiens	Mots arabes	Signification des mots arabes
penser	<i>pikir</i>	فَكَّرَ - يُفَكِّرُ فِي	penser à; réfléchir à
mercredi	<i>Rabu</i>	الْأَرْبَعَاءُ	mercredi
moment, instant	<i>saat</i>	سَاعَةٌ	moment présent; heure
patient	<i>sabar</i>	صَابِرٌ	patient
samedi	<i>Sabtu</i>	السَّبْتُ	samedi
savon	<i>sabun</i>	صَابُونٌ	savon
croix	<i>salib</i>	صَلِيبٌ	croix
parce que; raison	<i>sebab</i>	بِسَبَبِ	à cause de
sain; en bonne santé	<i>sehat</i>	صِحَّةٌ	santé
mardi	<i>Selasa</i>	الْثَلَاثَاءُ	mardi
lundi	<i>Senin</i>	الْإِثْنَيْنِ	lundi
union; allié	<i>serikat</i>	شَرِكَةٌ	association; société; compagnie
aube	<i>subuh</i>	صَبَاحٌ وَ صَبْحٌ	matin
lettre; courrier	<i>surat</i>	صُورَةٌ	image; figure; illustration; photo

Signification des mots indonésiens	Mots indonésiens	Mots arabes	Signification des mots arabes
journal	<i>surat kabar</i>	صُورَةٌ كَبِيرَةٌ	des grandes images, illustrations, photos
traduire	<i>terjemah</i>	تَرْجَمَ - يُتَرْجَمُ	traduire (I Q)
public	<i>umum</i>	عَامٌّ	public
âge	<i>umur</i>	عُمُرٌ	âge
élément	<i>unsur</i>	عُنْصُرٌ جَ عُنْصُرٍ	élément
visage	<i>wajah</i>	وَجْهٌ	visage
obligatoire	<i>wajib</i>	وَاجِبٌ	nécessaire; obligatoire
au moment où; temps (durée)	<i>waktu</i>	وَقْتُ...	le moment de...; temps (durée)
même si...	<i>walaupun...</i>	وَلَوْ...	même si...
être sûr, certain	<i>yakin</i>	يَقِينٌ - يَيْقِنُ	être sûr, certain (I A)
grec; Grèce	<i>Yunani</i>	يُونَانِيٌّ	grec
olives	<i>zaitun</i>	زَيْتُونٌ	olive (coll.)
époque	<i>zaman</i>	زَمَانٌ	époque; temps; moment; saison
midi; méridien	<i>zhohor</i>	ظُهْرٌ	midi, milieu du jour